



MLZIP, MLZIPHD och MLZIPB/W Bruksanvisning



LVI Low Vision International AB

Verkstadsgatan 5
352 46 Växjö
Internet: www.lvi.se

Certifierat
ISO 9001, ISO 14001

Tel: 0470-72 77 00
Fax: 0470-72 77 25
E-post: info@lvi.se

Innehåll

Allmänt.....	1
Säkerhetsinformation.....	2
Uppackning.....	4
Installation.....	5
Nedpackning, Emballage.....	8
Översikt.....	9
Reglage, kameraenhet.....	10
Reglage, läsbord.....	11
Felsökning, Batteri.....	12
Väska med hjul (tillbehör).....	13
Tekniska data.....	14

Allmänt

MagniLink Zip är ett förstorande elektroniskt autofokuserande synhjälpmedel, som finns i tre varianter. En modell med fotoläge i naturliga färger (MLZIP) och en modell med fotoläge i gråskala (MLZIPB/W). En tredje modell kommer med en HD-kamera (MLZIP-HD). Det är möjligt att fälla ihop MagniLink Zip då systemet inte används eller när det skall transporteras.

Bildskärmen är en 17"-TFT flatskärm i widescreen-format, som är integrerad med kamera och läsbord.

MagniLink Zip uppfyller alla krav för CE-märkning av medicintekniska produkter enligt direktivet 93/42/EEG.



Säkerhetsinformation

MagniLink Zip är endast avsedd att användas som ett läshjälpmedel i hem- eller kontorsmiljö.

Kontrollera att produktens höljen, nätadapter eller nätkabel inte är skadade. Använd endast medföljande nätadapter till MagniLink Zip. Spänningssätt eller använd ej produkten om den är skadad eller blivit utsatt för regn, vatten eller andra vätskor. Skadad eller blöt produkt kan orsaka elektriska stötar eller brand.

Placera nätkabeln på sådant sätt att klämskador ej kan uppstå. Nätadaptern ger ifrån sig värme och får därför inte övertäckas.

Om MagniLink Zip behöver rengöras, dra ut nätsladden från vägguttaget och använd en lätt fuktad (ej våt) trasa. Använd endast vatten eller rengöringsmedel som är avsett för monitorer och datorer. Spraya ej rengöringsmedel direkt på MagniLink Zip, då det är risk för att vätska tränger in i apparaten som sedan kan orsaka elektriska stötar.

När du för läsbordet, tänk på att inte ha händerna under eller bakom läsbordet, eftersom det finns risk att fingrarna kläms. MagniLink Zip skall placeras minst 10 cm från bordskanten. **Varning!** MagniLink Zip har låg totalvikt, vilket innebär att det är extra viktigt att placera systemet rätt för att det ska bli stabilt, särskilt när läsbordet är i sitt yttersta läge. En överdriven belastning i detta läge kan välta systemet och orsaka personskador.

Om MagniLink Zip skall flyttas, lyft inte i skärmen eller läsbordet, då dessa är rörliga delar. När produkten fälls upp eller ihop, se till att de båda spärrarna vid lederna är helt intryckta. Var dessutom uppmärksam på att inte klämma fingrarna när produkten viks ihop.

Vidta inga ytterligare justeringar om du ej förmår att erhålla normala funktioner genom att följa funktionsbeskrivningarna. Dra ut nätsladden från vägguttaget och anlita servicepersonal eller distributör. Använd endast reservdelar som är specificerade av LVI.

Vid osäkerhet, kontakta er leverantör.

Varning! Vid upppackning av MagniLink Zip är denna omsluten av en plastpåse. Ha påsen utom räckhåll för barn och spädbarn för att förhindra kvävningsrisk.



För att förhindra brand eller stötar, utsätt ej utrustningen för regn eller fukt.



För att undvika risk för elektriska stötar, avlägsna ej utrustningens hölje. Invändigt finns inga utbytbara delar som användaren själv får byta. Överlåt service och reparation till kvalificerad servicpersonal.

Uppackning

Systemet levereras i en kartong som innehåller läsenhet, nätadapter och väska.



Kontrollera först att kartongen inte har några yttre skador. Vid eventuella skador, kontakta transportbolaget och gör en skadeanmälan.

Öppna kartongen, ta ut väskan som innehåller MagniLink Zip och ta bort de båda vita emballagedelarna. Lägg väskan på bordet med LVI-logotypen uppåt. Öppna den stora dragkedjan och lossa spännremmarna. Lyft sedan ur MagniLink Zip från väskan. OBS! Lyft i den runda profilen närmast skärmen. Ställ systemet på ett bord och plocka bort emballagebiten mellan skärm och läsbord. Nätadel och nätkablage ligger i sidofickorna på väskan.

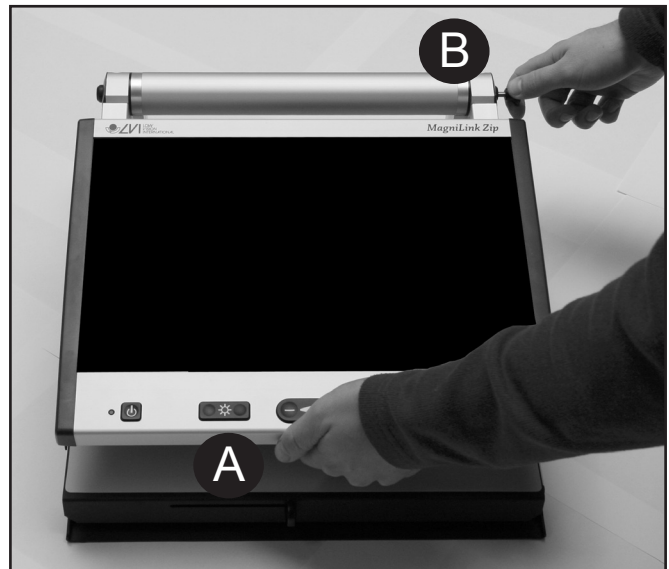
Se avsnittet "Installation" för uppfällning och inkoppling av MagniLink Zip.

Installation

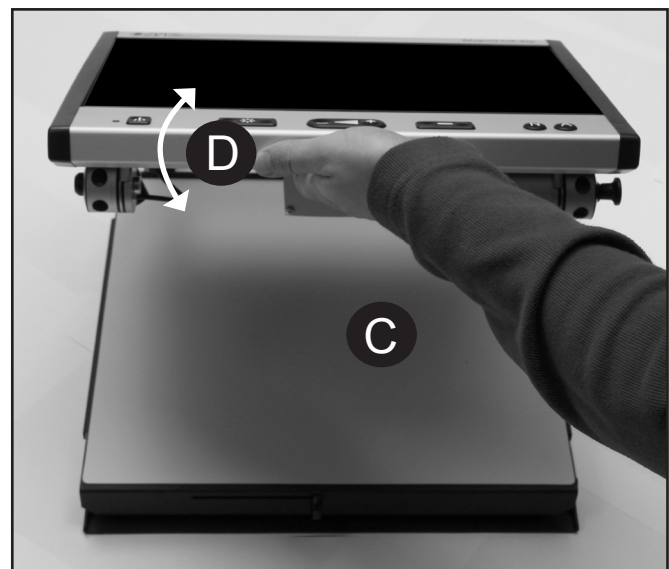
Placera MagniLink Zip lagom långt in på bordet framför sittplatsen, dock minst 10 cm från bordskanten. Tänk på att läsbordet kan dras ut ca 30 cm i tre riktningar. MagniLink Zip har låg totalvikt, det är därför extra viktigt att placera systemet rätt på bordet, speciellt när man använder läsbordet i sitt yttersta läge. En överdriven belastning i detta läge kan välta systemet.

Ta tag i underkant på skärmen (A) och lyft så att du känner att du har skärmens vikt i din hand (skärmen skall ej röra sig).

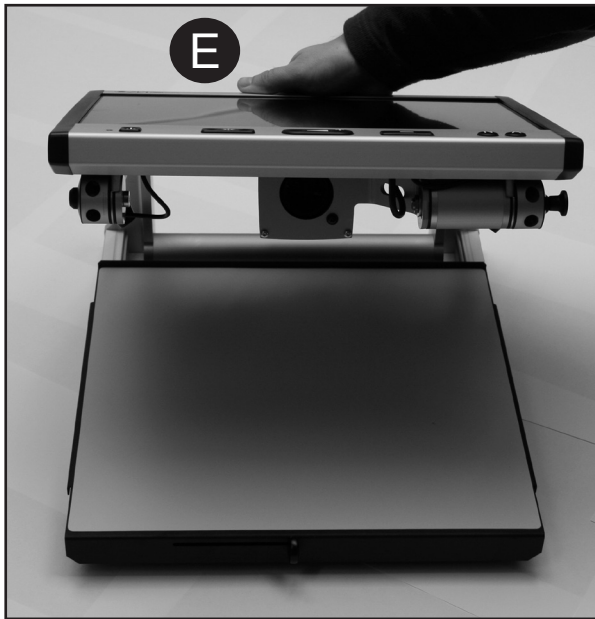
Drag ut spärren (B) i bakkanten på systemet och börja lyfta skärmen ca 5 cm.



Släpp därefter spärren och fortsätt lyfta skärmen (C) tills det knäpper till på båda sidorna. Se till att spärren är helt intryckt. Vicka vid behov skärmen upp och ner (D) tills spärren fäster. Stativet är nu i sitt uppfällda läge.



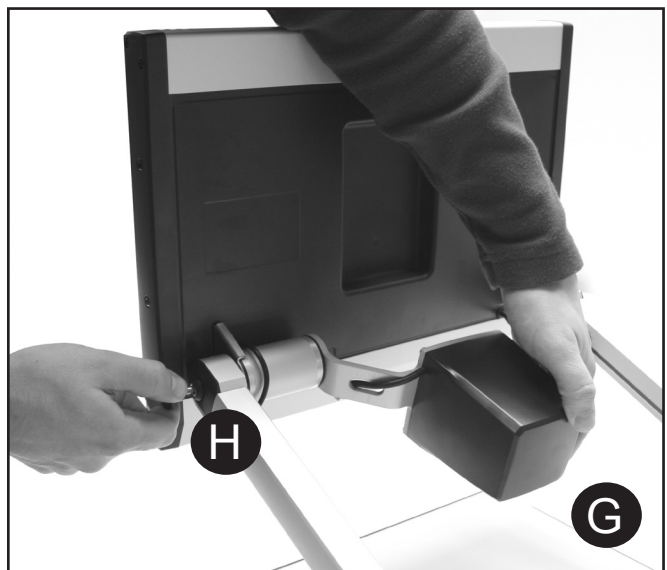
Ta tag i skärmen (E) och vinkla den mot dig tills den står vertikalt (F). Skärmen är nu i sitt uppfällda läge.



På baksidan av skärmen sitter kameran. Lyft kameran (G) så att du känner att du har kamerans vikt i din hand (kameran skall ej röra sig).

Drag ut spärren (H) på sidan strax bakom skärmen. Vik kameran uppåt ca 5 cm och släpp sedan knappen. Fortsätt att vika kameran uppåt tills det knäpper till.

Kameran är nu låst i sitt översta läge.





Anslut nätadapters kontakt till uttaget på skärmens baksida (I). Tryck i kabeln i det understa spåret på profilen (J). Låt kabeln vara relativt lång mellan kontakten och där den går in i profilen, annars finns risken att kabeln åker ur kontakten då skärmen vinklas.

Nätadaptorn ger ifrån sig värme och får därför inte övertäckas.

Enheten är nu färdig att användas. Det finns möjlighet att vinkla skärmen ca 5 grader framåt och ca 10 grader bakåt, räknat från vertikalplanet. Ta tag i båda sidor på skärmen och vinkla skärmen framåt/bakåt till önskad position.

Arbetsställning

Det är viktigt med en bekväm arbetsplats kring din MagniLink. Följande kan vara bra att tänka på:

- Stolen bör ha ryggstöd.
- Stolsitsen bör vara i en sitthöjd som inte orsakar att benen domnar, fötterna ska kunna vila mot golvet.
- Läsbordet ska vara i sådan höjd att underarmen kan vila horisontellt på läsbordsskivan.
- Skärma av dagsljus. Lampor i taket, bordslampor och ljus från fönster kan ge reflexer på monitorskärmen. Undvik därför en placering där ljuset lyser direkt mot skärmen eller mot dig själv.
- Om det är möjligt, alternera mellan sittande och stående arbetsställning.

Nedpackning

(Se också bilderna på sidorna 5-7, men i omvänd ordning).

Börja med att låsa läsbordet i transportläge (se sid. 11). Dra sedan ut nätkabeln. Håll sedan i kameran och dra ut spärren vid den främre leden. Vik kameran bakåt tills den låser. Se till att spärren är helt intryckt.

Ta tag i skärmen och vik den bakåt så långt det går.

Håll i mitten på underkanten av skärmen och se till att du har skärmens tyngd i handen. Dra sedan ut den bakre spärren. Sänk skärmen något och släpp spärren. Fortsätt sänka skärmen tills den låses. Se till att spärren är helt intryckt.

Var uppmärksam så att inte fingrarna kläms under hopvikningen.

Om systemet skall skickas eller återsändas är det viktigt att göra på följande sätt:

Lägg en emballagedel eller något annat mjukt material mellan läsbord och skärm. Stoppa ner enheten och nätdelarna i väskan. Sätt emballagegavlarna på väskan och lyft sedan ner allt i kartongen.



Emballage

Emballaget består av följande förpackningsmaterial:

- packmaterial (EPP)
- kartong (wellpapp)
- polyetenpåse (LDPE4)

För sortering och insamling av förpackningsmaterial, kontakta Förpackningsinsamlingens kundtjänst - telefon 0200-88 03 11 för information om vilka regler som gäller i din kommun.

LVI rekommenderar att emballaget sparas för eventuell återsändning, eller om systemet skall flyttas.

Översikt



Reglage, kameraenhet

- 1 Lysdiod**
Grönt ljus indikerar att systemet är påslaget.
Rött ljus indikerar att något är fel i systemet, se kapitel "Felsökning".
- 2 Strömställare till/från**
Trycks in för att starta eller stänga av systemet.
- 3 Ljusreglage**
Används för att justera ljusnivån så att bästa läsbarhet erhålls.
- 4 Förstoringsreglage**
Används för att ställa in förstoringsgraden. För att minska förstoringen, tryck på den vänstra nedsänkta delen av reglaget och för att öka förstoringen, tryck på den högra upphöjda delen.
- 5 Reglage för referenslinje**
Justerar läget på referenslinjen.
Vid intryckning av den högra upphöjda delen av reglaget förflyttas referenslinjen horisontellt uppåt. Vid fortsatt intryckning växlar referenslinjen till vertikalt läge och förflyttas åt höger. Den vänstra nedsänkta delen av reglaget ger omvänt resultat.
- 6 Knapp för fotoläge (MLZIP, MLZIPHD) / gråskala (MLZIPB/W)**
Vid intryckning av knappen hamnar bilden i naturliga färger på MLZIP och i gråskaleläge på MLZIPB/W.
- 7 Alt. 1) Knapp för högkontrastläge med artificiella färger**
Tryck på knappen för att växla mellan de olika färgkombinationerna.

bakgrund / text

vit / svart svart / gul
svart / vit grön / svart
gul / svart svart / grön

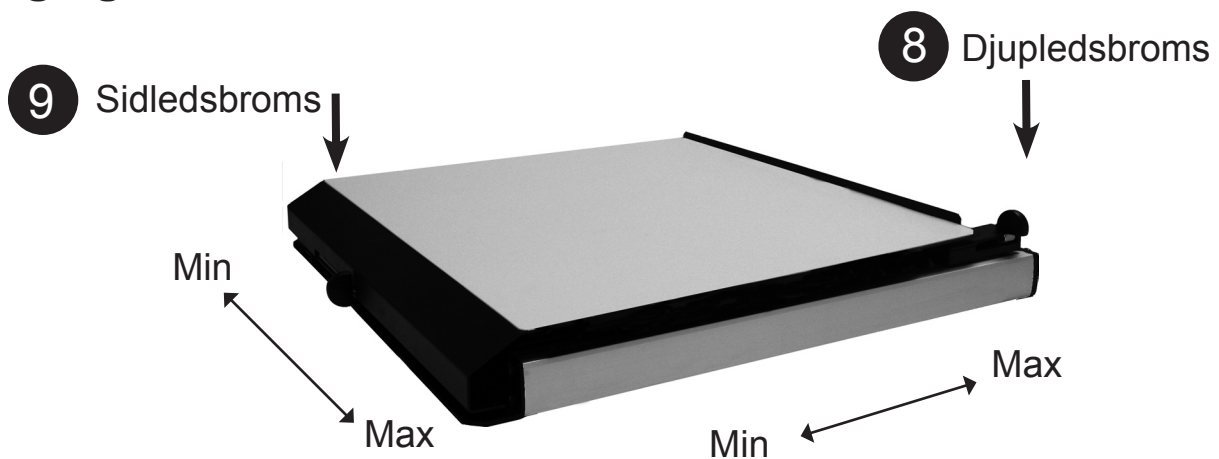
bakgrund / text

röd / svart blå / gul
svart / röd vit / blå
gul / blå blå / vit

Alt. 2) Autofokusering till/från

Vid intryckning i 3 sekunder låses det autofokuserande läget. Detta kan användas när man önskar skriva för hand. Man påverkar då inte autofokus med pennan heller handen. Läget indikeras genom att lysdioden blinkar gult. Vid ny intryckning i 3 sekunder erhålls åter autofokuserande läge.

Reglage, läsbord



8 Djupledsbroms

Används för att ställa in läsbordets tröghet i djupled. Med reglaget närmast användaren är läsbordet helt obromsat. För att öka bromskraften skjuts reglaget från användaren.

9 Sidledsbroms

Används för att ställa in läsbordets tröghet i sidled. Med reglaget längst åt vänster är läsbordet helt obromsat. För att öka bromskraften skjuts reglaget åt höger.

Skrivläge

Placera läsbordet i önskat läge. Lås bordet genom att skjuta sidledsbromsen till höger ändläge och djupledsbromsen skjuts från användaren till borte ändläget.

Transportläge

Centrera läsbordet i sidled och för in det till sitt ändläge. Lås bordet genom att skjuta sidledsbromsen till höger ändläge och djupledsbromsen skjuts från användaren till borte ändläget.

Felsökning

Om inget händer när systemets nätbrytare slås till, kontrollera att alla kontaktdon är ordentligt anslutna enligt avsnittet "Installation".

Om lysdioden till vänster om startknappen lyser rött med ett fast sken är det något som är fel och MagniLink Zip kan inte användas. Tryck en gång på startknappen och MagniLink Zip gör tre försök att starta om. Lyckas systemet ändå inte starta så lyser dioden återigen rött. Dra ut nätsladden och kontakta servicepersonal.

Om lysdioden istället blinkar rött så är det fel spänning in från nätadaptern. Kontrollera att rätt nätadapter används. Om felet kvarstår dra ut nätsladden och kontakta servicepersonal.

Avlägsna aldrig några kåpor eller höljen för att själv reparera systemet.

Batteri (Tillbehör)

Som tillbehör till MagniLink Zip finns ett batteri som kan ge dig upp till 2,5 timmar arbetstid.

Säkerhetsinformation, batteri

Varning!

- Plocka inte isär eller förändra batteriet
- Utsätt inte batteriet för extrema temperaturer och aldrig temperaturer över + 80°C
- Batteriet kan explodera om det utsätts för eld
- Använd endast tillhörande laddare

Användning

Under användning gestaltas kopplingen;

BATTERI -----> DC/DC KONVERTER -----> MLZIP

- 1) Koppla den grönmarkerade DC-sladden från DC/DC-konverter till uttaget på baksidan av skärmen.
- 2) Koppla den gulmarkerade DC-sladden från DC/DC-konverter till uttaget på batteriet, även den gulmarkerad.

Batteristatus

Batteristatus kan kontrolleras genom att trycka på TEST knappen på batteriet. Batteristatus består av fem lysdiodsnivåer. En röd lampa indikerar när batterinivån är låg.

Du kan stoppa larmet genom att trycka TEST en gång. Om du trycker TEST ytterligare en gång, kommer larmet åter igång.

Laddning

Under laddning gestaltas kopplingen;

BATTERI -----> LADDARE ----->STRÖMUTTAG

- 1) Koppla ihop strömsladden tillsammans med laddaren och sedan in i strömuttaget.
- 2) Koppla den gulmarkerade DC-sladden från laddaren till uttaget på batteriet, även den gulmarkerad.
(MagniLink Zip kan ej användas under laddning).

Laddaren indikerar rött under laddning. När lysdioden blir grön är batteriet fulladdat. Det tar ungefär tre timmar att ladda batteriet (från tomt till fullt batteri)

Underhållande

Ladda batteriet minst en gång varje halvår. Batteriet har ingen minneseffekt, vilket innebär att batteriet kan laddas oavsett batteristatus.

Väska med hjul (tillbehör)

En väska med hjul finns tillgänglig som tillbehör till MagniLink ZIP och kan beställas separat.

Tekniska data

Förstoring.....	MLZIP: 2,8 - 40 x MLZIP-HD: 1.6 - 60 x
Bildskärmsstorlek.....	17" widescreen
Fokusområde.....	0 - 55 mm (vid största förstoring)
Luminans.....	200 cd/m ²
Kontrast.....	300:1
Lampa.....	lysdioder
Fri arbetshöjd.....	175 mm
Bildfrekvens.....	60 Hz
Läsbordets storlek.....	390 x 350 mm (B x D)
Nätspänning.....	100-240 V, 50-60 Hz
Effektförbrukning.....	25 W och 33 W (MLZIPHD)
Vikt.....	8 kg (8,3 inkl. nätadapter)
Dimensioner i bruk.....	400 x 430 x 530 mm (B x D x H)
Dimensioner på emballage....	260 x 460 x 560 mm (B x D x H)
Temperaturområde.....	Transport och lagring -20°C till +60°C Drift +5°C till +35°C
Rel luftfuktighet.....	<80%
Tillbehör.....	Batteri och väska med hjul



Bortskaffande av gamla elektriska och elektroniska apparater (gäller för EU samt andra europeiska länder med särskilda insamlingsystem)

Om produkten eller dess förpackning är försedd med denna symbol, ska den inte hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Genom att svara för att denna produkt omhändertas på rätt sätt, hjälper du till att förhindra den negativa påverkan på miljö och människors hälsa, som annars skulle kunna bli en följd av olämplig avfallshantering av denna produkt. Materialåtervinning bidrar till hushållningen av naturresurser. För att få närmare information om återvinning av denna produkt, kan du att kontakta din kommun, ditt renhållningsföretag, eller den butik där du köpte produkten.